MINISTÈRE DE LA GUERRE

MANUFACTURE NATIONALE

DE SAINT-ÉTIENNE

Avril 1938.

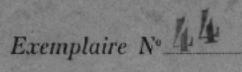
### Notice

SUR LE

# Pistolet - Mitrailleur

Туре М. А. S. 1935





### TABLE DES MATIÈRES

			Pages
CHAPITRE I.	-	§ 1. Caractéristiques	3
		§ 2. Nomenclature, description et rôle des pièces	4
CHAPITRE II.	_	Démontages et remontages	11
CHAPITRE III.	_	Fonctionnement	14
CHAPITRE IV.	-	Entretien. — Réparations. — Accessoires et rechanges	15
CHAPITRE V.	_	Manœuvre et tir	18
CHAPITRE VI.	-	Arrêts accidentels de tir	22

### CHAPITRE I

### § 1. — CARACTÉRISTIQUES.

Le pistolet mitrailleur type M.A.S. 1935 est une arme automatique à culasse percutante non calée.

Il tire la cartouche de 7.65 L.

Longueur totale de l'arme

L'approvisionnement est assuré par un chargeur contenant 32 cartouches, s'introduisant en dessous de la boite de culasse.

Il porte une hausse à lamettes prévue pour les distances de 100 et 200 mètres.

L'arme est établie uniquement pour le tir en mitraillense.

Hambara.	totals no roundly in the same of the same		000
Longueur	du canon	0 m	220
		^	010

0 m 630

Longueur de la figne de mire	0 m 340
Poids de l'arme	2 kg 900

Poids d'un	chargeur	vide	0 kg 185
Poids d'un	chargeur	garni à 32 cartouches	0 kg 465

Nºs .	NOMS DES PIÈCES	DESCRIPTION ET RÔLE
1	Canon	<ul> <li>a) Filetage postérieur pour l'assemblage sur la boîte de culasse.</li> </ul>
		b) Renflement du tonnerre. Six pans pour le monta- ge et le démontage.
		c) Epaulement antérieur pour montage du guidon.
		d) Rampe d'introduction.
		e) 4 rayures pas à droite 254 ***.
2	Guidon	Monté sur le canon par douille et goupille.
3	Goupille de gui- don	Fixe et oriente le guidon sur le canon.
4	Boïte de culasse.	Organisée :
		1º Intérieurement : comme support et guide de la culasse mobile;
		2" A l'avant : comme support du canon;
		3° A l'arrière : pour le mon- tage du tube porte-crosse;
		4º Sur la face supérieure : pour le montage de la hausse;
		5" Sur la face inférieure :
		A l'avant : pour le montage de l'obturateur du pas- sage du chargeur;

Nº8	NOMS DES PIÈCES	DESCRIPTION ET RÔLE
4	Boîte de culasse.	6° Sur la face gauche : pour le montage du crochet de chargeur, de l'éjecteur, du levier de tir d'arrêt de culasse et de démon- tage du pontet;
		<ul> <li>7º Sur la face droite, elle présente :</li> <li>A l'avant : la fenêtre d'éjection;</li> <li>A l'arrière : le T pour le montage du bouton d'ar-</li> </ul>
		mement obturateur de la fenêtre d'éjection.
5	Ejecteur	Ejecteur fixe, vissé sur la boîte de culasse, la tête forme piton d'anneau de bretelle.
6	Vis d'arrêt d'éjec- teur	Interdit le dévissage de l'éjec- teur.
7	Anneau de bre- telle	
8	Grochet de char- geur	Fixe le chargeur à la position de chargement.
9	Poussoir du cro- chet de chargeur.	Appuyer sur ce poussoir pour séparer le chargeur de l'ar-
10	Ressort du cro- chet de chargeur.	
11	Obturateur du pa- ssage du char- geur.	
12	Axe de l'obtura- teur.	

Nºs	NOMS DES PIÈCES	DESCRIPTION ET RÔLE
14	Ressort de l'obtu- rateur.	
15	Bouton d'arme- ment obtura- teur de la fenê- tre d'éjection.	
16	Entraîneur	rière dans le cas de l'armé à la main et assure la fixa- tion de l'obturateur de la fenêtre d'éjection pendant
17	Ressort d'entraî- neur.	le tir.
18	Vis bouchon d'ar- rêt du ressort d'entraîneur.	
19	Hausse de 100 m.	Levier qui, dressé verticale- ment, donne la hausse de 100 mètres.
20	Hausse de 200 m.	Levier qui, dressé verticale- ment, donne la hausse de 200 mètres.
21	Axe de hausse	
22	Ressort de hausse.	Ressort à lame, assure la hausse dans sa position de tir ou de transport.
23	Vis du ressort de hausse	A TOU GO TRUMSPORK
24	Culasse mobile	a) Cuvette.
		b) Canal du percuteur.
		c) Rainure de l'éjecteur.
		d) Echancrure pour le pas- sage des lèvres du char- geur.

	Nº8 NOMS DES PIÈCES		DESCRIPTION ET RÔLE	
	24 Gulasse mobile (suile).		e) Logement de l'extracteur, de son axe et de son ressort.	
			f) Logement du guide ressort récupérateur.	
			g) Logement de la goupille du guide ressort récupéra- teur.	
			h) Cran de l'entraîneur.	
			i) Cran de l'armé.	
			<li>j) Evidements de blocage par le levier d'arrêt.</li>	
			<ul> <li>k) Logement du ressort récu- pérateur.</li> </ul>	
			l) Nervure guide.	
	25	Guide ressort ré- cupérateur		
	26	Goupille du guide ressort récupé- rateur	Fixe le guide ressort et le percuteur.	
	27	Percuteur	Solidaire de la culasse mobile.	
	28	Extracteur	A bascule.	
	29	Axe d'extracteur.		
,	30	Ressort d'extrac- teur.		
	31	Ressort récupera- teur.		
	32	Pontet	Contient le mécanisme de dé- tente et supporte la poignée	
	33.	Détente.	pistolet.	

Nº8	NOMS DES PIÈCES	DESCRIPTION ET RÔLE
35	Support de ga- chette.	
36	Axe de support de gâchette.	
37	Gâchette.	
38	Ressort de gâ- chette.	
39	Ressort amortis- seur de gâchette,	Atténue le choc du cran de l'armé de la culasse sur la gàchette à l'arrêt du tir.
40	Ecrou de gâchette,	Assure le montage et la fixa- tion de la gáchette sur son support.
41	Levier de sûreté d'arrêt de culas- se et de fixation du pontet	
		Position F Position de tir.
		Position S. — Culasse fixée, soit à la position de fermeture, soit à la position d'ouverture.
		Position D. — (Arête postérieure du levier en coïncidence avec le trait de repère).
		C'est la position pour le dé- montage du pontet. Elle permet de retirer vers la gauche le levier de fixation à condition d'appuyer en même temps sur la détente.
42	Armature de poi-	monto tompo our la detente.

Nes	NOMS DES PIÈCES	DESCRIPTION ET RÔLE
43	Rivets d'armatu- re (2 pièces)	
44	Vis des plaquet- tes (2 pièces).	
45	Ecrous des vis des plaquettes (2 pièces).	
46	Plaquettes de poi- gnée (2 pièces)	
47	Tube porte-crosse.	Assure le guidage de la culasse pendant son recul dans la crosse.
		Porte :
		A l'avani, un filetage exté- rieur pour la fixation sur la douille-raccord;
		A l'arrière, un filetage inté- rieur pour la fixation du bouchon;
		A l'intérieur, une rainure pour le passage de la nervure de la culasse.
48	Douille raccord	Fixée à demeure sur le tube porte crosse.
		Organisée :
		A l'avant, pour son montage sur la boite de culasse;
		A la partie inférieure, pour le montage du levier arré- toir.
49	Bouchon du tube	Trino la mana de la
	porte-crosse	Fixe la crosse sur le tube et

Nºs	NOMS DES PIÈCES	DESCRIPTION ET RÔLE
50	Levier de démon- tage	Assure la fixation de la crosse et de ses éléments sur la
51	Axe de levier de démontage.	boîte de culasse.
52	Ressort du levier de démontage.	
53	Crosse.	
54	Plaque de couche.	
55 .	Vis supérieure de plaque de cou- che.	
56	Barrette de crosse.	
57	Vis de barrette et de plaque de couche (3 pièces).	
58	Chargeur	Contenance : 32 cartouches.
		a) Corps de chargeur.
		b) Elévateur.
		c) Ressort d'élévateur.
		d) Plaque de fond avec guide ressort.
	K STATE OF THE STA	e) Bague d'arrêt à la position

### CHAPITRE II

### DÉMONTAGES et REMONTAGES.

### 1" Culasse mobile.

S'il y a lieu, enlever le chargeur.

S'assurer que l'arme ne contient plus de cartouches. À cet effet, examiner l'entrée de la chambre par la fenêtre d'éjection.

Désarmer.

Ramener vers l'avant le bouton d'armement. — Appuyer sur le bouton quadrillé du leyier de démontage et faire tourner la crosse en sens inverse des aiguilles d'une montre d'un quart de tour. — Séparer la crosse de la boîte de culasse.

Retirer le ressort récupérateur.

Tirer le bouton d'armement vers l'arrière. Par cette action la culasse est projetée, en partie, hors de la boîte de culasse.

Retirer la culasse mobile.

### 2º Pontet.

Placer le levier de sûreté à la position D (arête postérieure de la branche en coïncidence avec le trait de repère).

Retirer le levier en appuyant en même temps à fond sur la détente.

Séparer le pontet de la boite de culasse en le ramenant vers l'arrière.

### 3 Extracteur.

Retirer l'axe avec un chasse-goupille appliqué sur la base de petit diamètre.

Retirer l'extracteur en prenant les précautions nécessaires pour éviter la chute du ressort d'extracteur.

### 4º Percuteur.

Enlever la goupille du guide ressort récupérateur avec un chasse-goupille.

Retirer le guide ressort.

Retirer le percuteur. A cet effet, frapper la tranche arrière de la culasse sur un morceau de bois.

Pour le démontage sur le terrain, toujours isoler les pièces du sol.

# Tout autre démontage est interdit dans les unités.

Les remontages se font dans l'ordre inverse des démontages.

### DÉMONTAGE COMPLET du MÉCANISME DE DÉTENTE.

Enlever l'axe du support de gachette avec un chasse-goupille.

Retirer la gâchette et son support ainsi que le ressort de gâchette.

Enlever l'axe de détente, retirer la détente.

### REMONTAGE.

Le remontage se fait dans l'ordre inverse. Dans cette opération veiller à ce que les extrémités du ressort de gâchette soient engagées dans leurs logements respectifs sur le pontet et sur la gâchette.

### CHAPITRE III

### FONCTIONNEMENT.

L'arme est approvisionnée.

La culasse est maintenue à l'arrière par l'accrochage du cran de l'armé sur la tête de gâchette.

Le ressort récupérateur est comprimé.

### TIR.

L'action du doigt sur la détente supprime l'accrochage. Sous l'action du ressort récupérateur dont l'appui fixe est sur le bouchon porte-crosse, la culasse se porte en avant, rencontre le culot de la cartouche supérieure du chargeur et introduit cette cartouche dans la chambre.

L'extracteur saisit la gorge de la cartouche.

La percussion se produit au moment de la fermeture.

Sous l'action des gaz, la culasse, non calée, recule avec, toutefois, un retard suffisant pour permettre la chute des pressions dans le canon avant l'ouverture.

Dans ce mouvement, la culasse comprime le ressort récupérateur et continue sa course dans le tube porte crosse.

L'étui est éjecté par le choc du culot sur l'éjecteur.

Le ressort récupérateur devenant prépondérant, la culasse revient vers l'avant, introduit et percute une nou-

### CHAPITRE IV

### ENTRETIEN

L'arme de guerre la plus rustique ne résiste pas aux mauvais traitements et au défaut d'entretien.

L'observation rigoureuse des prescriptions (1) ci-dessous permet d'obtenir la sûreté de fonctionnement indispensable pour l'emploi envisagé.

L'arme et les chargeurs doivent toujours être en parfait état de propreté.

La protection contre la rouille est assurée, l'arme et les chargeurs étant entièrement phosphatés, mais il y a intérêt à maintenir toutes les pièces métalliques légèrement huilées, de préférence avec de l'huile de vaseline.

Ne pas employer de graisse d'arme.

Dans les régions sablonneuses, veiller tout particulièrement, à ce que les pièces mobiles ne soient huilées que très légèrement.

L'arme et les chargeurs doivent être nettoyés aussitét que possible, après tir.

Les méthodes usuelles suffisent dans la majorité des cas:

Nettoyage du canon (âme et chambre) à l'aide de la baguette pourvue d'un chiffon huilé.

Enlèvement des crasses à l'aide d'un chisson et de curettes.

Dans le cas d'encrassement important, laver les pièces au pétrole. Essuyer soigneusement et huiler légèrement.

Ne jamais utiliser de brique pilée ou d'émeri ou d'autre substance abrasive.

Quand l'arme n'a pas été utilisée pendant un certain temps, procéder au nettoyage et huiler les pièces légèrement de manière à la maintenir constamment en parfait état de tir.

### RÉPARATIONS

Pour le détenteur de l'arme, les réparations doivent être limitées au changement des pièces dont il existe des rechanges (trousse individuelle).

Les maîtres-armuriers feront aux armes les menues réparations qui seront éventuellement nécessaires, telles que : enlèvement de bavures, redressement de pièces faussées, etc.

### ACCESSOIRES, ENTRETIEN, RECHANGES.

Il est attribué par arme :

Des chargeurs à 32 cartouches.

Une Notice.

Une trousse contenant :

Accessoires

d'entretien.

- 1º Une baguette en deux pièces;
- 2º Une burette à huile M" 1915;
- 3º Un écouvillon de chambre;
- 4º Un chasse-goupille;
- 5° Une curette en bois;
- 6° Un crochet éjecteur :
- 7º Un extracteur;
- 8" Un axe d'extracteur:
- 9º Un ressort d'extracteur;
- 10° Un percuteur:

contenues dans un petit étui

Pièces de rechange

En outre, pour chaque arme et à destination du chef armurier :

Une notice;

Deux ressorts récupérateurs;

Deux ressorts de chargeur.

NOTA. — Une trousse est affectée à chaque pistolét, elle porte, sur son passant, le numéro de l'arme correspondante.

### BRETELLE.

Chaque arme est munie d'une bretelle qui permet le transport soit en bandoulière, soit l'arme à la bretelle.

### CHAPITRE V

### MANŒUVRE ET TIR.

### Garnir un chargeur.

Vérifier soigneusement, au préalable, les cartouches.

Eliminer les cartouches maculées ou opérer leur nettoyage avant emploi.

Eliminer rigoureusement les cartouches présentant des fentes au collet ou dont le sertissage est insuffisant (balles se déplaçant à la main par rapport à l'étui), et les cartouches déformées.

Dans les régions où la lubrification des pièces ne peut avoir d'inconvénient (régions non sablonneuses), il y aura intérêt à huiler, très légèrement, les cartouches (étui). Cette opération augmente la sureté de fonctionnement.

### Armer et approvisionner.

En principe, ces deux opérations ne doivent être faites qu'au moment du tir.

a) Armer. — Maintenir l'arme, dans la position de chargement, par la poignée de la crosse, avec la main droite.

Avec le pouce de la main gauche, mettre, s'il y a lieu, le levier d'arrêt de culasse à la position F.

Placer ensuite la main gauche à la poignée de crosse; saisir le bouton d'armement entre le pouce et l'index de la main droite et le ramener franchement à l'arrière jusqu'à l'accrochage de la culasse et de l'obturateur de la

### 1" Facon :

Saisir l'arme à la poignée de la crosse avec la main gauche. L'incliner vers la gauche de 90°.

Ouvrir l'obturateur du passage du chargeur avec la main droite. Avec cette main, saisir un chargeur, l'introduire dans l'arme en le présentant d'aplomb et en le poussant à fond jusqu'à encliquetage.

Placer la main droite à la poignée pistolet, le doigt allongé le long du pontet.

Saisir le chargeur avec la main gauche.

### 2º Façon :

Saisir l'arme à la poignée pistolet avec la main droite. L'incliner vers la droite de 90°.

Ouvrir l'obturateur du passage du chargeur avec la main gauche.

Avec cette main, saisir un chargeur, l'introduire dans l'arme en le présentant d'aplomb et en le poussant à fond jusqu'à encliquetage.

Continuer à maintenir le chargeur avec la main gauche.

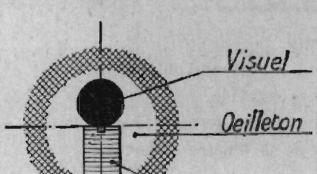
Pendant les opérations d'armer et d'approvisionner, l'arme doit rester dans la position de chargement, le canon rigoureusement maintenu dans la direction du tir.

### Tirer.

a) Positions du tireur. — Les trois positions du tireur, debout, à genou et couché peuvent être utilisées.

Le tir peut également s'effectuer en marchant.

b) Prendre la ligne de mire. - Placer l'œil à



10 centimètres environ de l'œilleton, de manière à apercevoir le sommet du guidon au centre du cercle formé par l'œilleton. c) Tirer.

### 1º Tir en mitrailleuse.

L'arme étant approvisionnée et armée, appuyer sur la détente. Le tir commence et ne s'interrompt que si l'on cesse d'appuyer sur la détente (tir par rafales), ou s'il ne reste plus de cartouches dans le chargeur (tir par chargeur complet).

### 2º Tir coup par coup.

En cessant l'action du doigt sur la détente immédiatement après le départ du coup, le tir coup par coup peut être facilement réalisé.

### Renouveler le chargeur.

Quand un chargeur est épuisé, le tir s'arrête culasse fermée.

Abandonner la détente. - Armer.

Par la fenêtre d'éjection, vérifier qu'il ne reste pas de cartouche dans la chambre ou dans le chargéur.

Enlever le chargeur vide avec la main gauche en appuyant avec le pouce sur le poussoir du crochet de chargeur.

Approvisionner de nouveau comme il a été dit précédemment.

### Halte au feu.

Abandonner la détente. — Maintenir rigoureusement l'arme en position de chargement, le canon bien orienté dans la direction du tir.

### Cesser le tir.

Abandonner la détente.

Enlever le chargeur. - Fermer l'obturateur.

Vérifier si la chambre est vide.

Appuyer sur la détente pour fermer la culasse.

Fermer l'obturateur de la fenêtre d'éjection.

Nettoyer l'arme.

Levier d'arrêt de culasse.

Ce levier est destiné à immobiliser la culasse pendant

les transports celle-ci, non calée, pouvant se déplacer, par

### PRESCRIPTION IMPORTANTE

inertie, sous l'action d'un choc sur la crosse.

du tir. Les déplacements doivent, alors, être faits en maintenant, rigoureusement, le canon dans la direction du tir, culasse à l'armé, main droite à la poignée, le premier doigt allongé le long du pontet.

L'arme ne doit être approvisionnée qu'au moment

Il est, en effet, dangereux de manier, sans précautions, le pistolet-mitrailleur approvisionné et culasse fermée, un choc violent sur la crosse pouvant entraîner le chargement et le départ du coup.

ou culasse ouverte, avec levier d'arrêt de culasse à la position S, n'est pas à recommander bien qu'offrant toute sécurité, parce que la manœuvre du levier d'arrêt, au moment du tir, est moins rapide que la mise en place

d'un chargeur.

Le transport de l'arme, approvisionnée culasse fermée

### CHAPITRE VI

### OPÉRATIONS A EFFECTUER

en cas d'arrêt accidentel du tir dû à l'arme ou à la munition.

### 1º Armer;

2º Procéder à l'examen de l'intérieur de l'arme par la fenêtre d'éjection.

Dans la majorité des cas, l'enlèvement du chargeur permettra de débarrasser immédiatement l'arme de la cartouche mal introduite; de la cartouche ayant sauté des lèvres du chargeur ou de l'étui non éjecté.

Dans le cas d'un étui ou d'une cartouche restant dans la chambre par suite du franchissement du culot par la griffe de l'extracteur, débarrasser la chambre avec la baguette.

Si le tir s'arrête après une faible détonation ou après un crachement de gaz, ne pas omettre de passer la baguette dans le canon avant de reprendre le tir, une balle pouvant être restée dans le canon.

A noter que ces incidents ne se produisent que très rarement si toutes les précautions concernant la vérification des cartouches et l'entretien de l'arme et du chargeur sont exactement prises.

### ANNEXE

### CARACTÉRISTIQUES DE LA CARTOUCHE de 7,65 L

Longueur de la	a cartouche (m/m)	30,6
Poids (gr.)		9,30
Etui amorcé	Longueur (m/m)	20,30
	Poids (gr.)	3,18

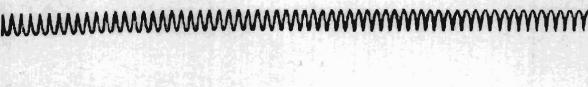
	Constitution	Noyau Plomb				
Balle «		Enveloppe	Cuivre nickelé			
	Longueur (m/m)					
	Diamètre (m/m) 7,85					
	Poids (gr.)			5.82		

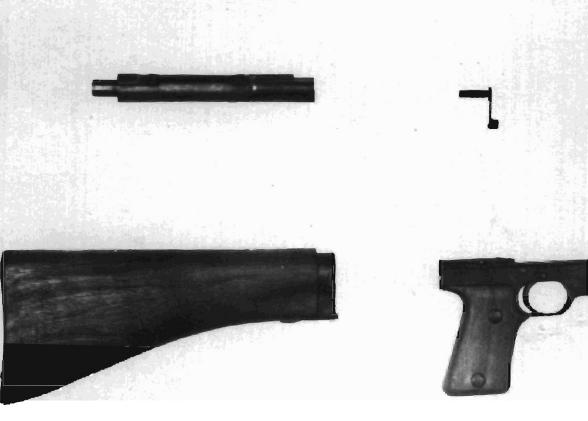
380

Vo (m.)....

## DÉMONTAGE SOMMAIRE





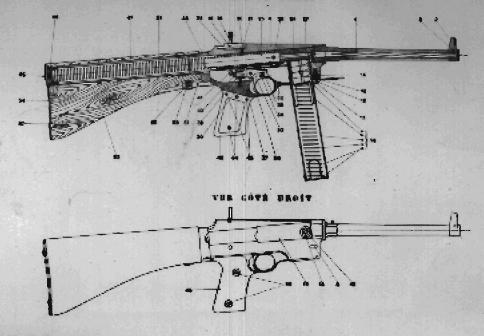


# DÉMONTAGE **!** No

# CÔTE DROIT

# CÔTÉ GAUCHE





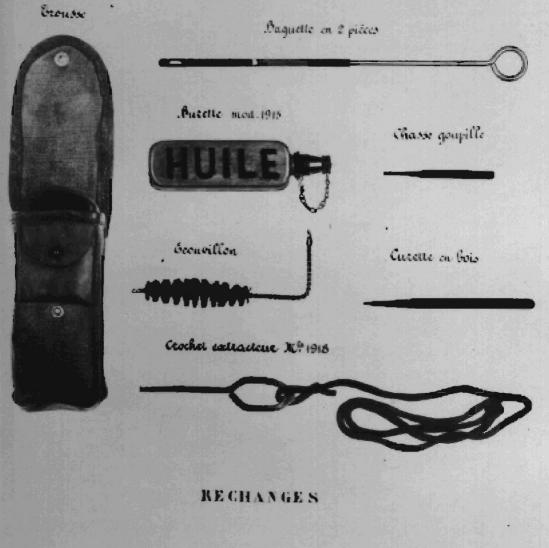
### NOMENCLATURE \_

_NONZINCEA TOTAL							
* of the	DESIGNATION	Nº Sec parices	DÉSIGNATION	A <sup>rt</sup> Age percent	DÉSIGNATION		
	Canon Guidon Goupoile du guidon Boile de culasse Ejecleur Vis d'arrêt d'éjecleur Ameso de Breteile Crachet de chargeur Prossoir du crachet de chargeur Bessert du crachet de chargeur Ane de l'asturateur	arice.	Nis auressort de housse Culasse mobile Guide ressort resupéraleur Gouplle du guide ressort resupéraleur Percuteur Extracteur File d'extracteur Ressort d'extracteur Ressort resuperateur Pentet	45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57	Ecron des via de plaquettes (2 piens). Plaquettes de poignés (2 piens). Tube porte: crosse. Dounile-na-cortes porte: crosse. Levier de demontage. Ressert du levier de demontage. Crosse. Plaque de couche. Yis supérieure de plaque de couche.		
18 19 20	Via bouchon d'arreit du ressent d'entrautes Heusse de «COm. Hausse en 200 m. Aux de hausse	41	Levier de Eureté, d'arrêt de culesse et de frantion du printe! Armature de poliques. Studts a l'armature (2 vices)		guide resport e) Bague d'arrêt à la poultion de chargeme		

44 Vis des plaquettes / 2 pieces /

22 Rossort de hausse

### ACCESSOIRES D'ENTRETIEN



Stui bateacteur Ressort d'eatracteur Goupille du quide ressort

Anne d'exclusiveur Percuteur Corier de lit et de sûreté

BRETELLE